

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW**

N. 2000 — 1420

[C — 2000/16160]

**23 MEI 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 1996 betreffende de toepassing van de extra heffing in de sector melk en zuivelproducten**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990 en bij de wet van 5 februari 1999;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 3950/92 van de Raad van 28 december 1992 tot instelling van een extra heffing in de sector melk en zuivelproducten, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1256/1999;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 536/93 van de Commissie van 9 maart 1993 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de extra heffing in de sector melk en zuivelproducten, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1255/98;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1996 betreffende de toepassing van de extra heffing in de sector melk en zuivelproducten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 januari 1997, 14 januari 1997, 8 september 1997, 27 maart 1998, 6 oktober 1998, 22 maart 1999, 11 april 1999 en 13 maart 2000;

Gelet op het overleg met de Gewestregeringen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid om de producenten te kunnen informeren vanaf het begin van het nieuwe tijdvak, te weten vanaf 1 april 2000, omtrent de tot stand gekomen wijzigingen wat hun rechten en plichten betreft;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Aan artikel 1 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1996, betreffende de toepassing van de extra heffing in de sector melk en zuivelproducten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) Aan punt 15 wordt het volgende lid toegevoegd :

« Evenwel kan de overdracht van gronden van het bedrijf gedeeltelijk zijn voor zover de volgende voorwaarden zijn vervuld :

— de producent-overlater is een groepeering van natuurlijke personen die onderling verwant zijn in een zijtak in de 2e graad en de producent-overnemer is één van de leden van deze groepeering;

— de rest van de gronden wordt op dezelfde datum overgedragen aan het ander lid van de groepeering die een oprichting uitvoert. »

B) Aan punt 15, d wordt de volgende bepaling toegevoegd :

« De verplichting van bloed- of aanverwantschap in de 1e graad geldt niet :

— wanneer de producent-overnemer ingevolge een erfenis een overdracht van het bedrijf betrokken bij de erfenis uitvoert als overlater

— of wanneer de overnemer, natuurlijk persoon, het hele bedrijf overlaat aan een landbouwvennootschap waarvan hij de enige behorend vennoot is. »

**MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 2000 — 1420

[C — 2000/16160]

**23 MAI 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 1996 relatif à l'application du prélevement supplémentaire dans le secteur du lait et des produits laitiers**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3 § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 29 décembre 1990 et par la loi du 5 février 1999;

Vu le Règlement (CEE) n° 3950/92 du Conseil du 28 décembre 1992 établissant un prélevement supplémentaire dans le secteur du lait et des produits laitiers, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 1256/1999;

Vu le Règlement (CEE) n° 536/93 de la Commission du 9 mars 1993 fixant les modalités d'application du prélevement supplémentaire dans le secteur du lait et des produits laitiers, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 1255/98;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1996 relatif à l'application du prélevement supplémentaire dans le secteur du lait et des produits laitiers, modifié par les arrêtés royaux des 10 janvier 1997, 14 janvier 1997, 8 septembre 1997, 27 mars 1998, 6 octobre 1998, 22 mars 1999, 11 avril 1999 et 13 mars 2000;

Vu la concertation avec les Gouvernements régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par la nécessité que les producteurs puissent être informés dès le début de la nouvelle période, soit le 1<sup>er</sup> avril 2000, des modifications intervenues quant à leurs droits et obligations;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 2 octobre 1996, relatif à l'application du prélevement supplémentaire dans le secteur du lait et des produits laitiers, sont apportées les modifications suivantes :

A) Au point 15, l'alinéa suivant est ajouté :

« Toutefois, le transfert des terres de l'exploitation peut être partiel pour autant que les conditions suivantes soient satisfaites :

— le producteur-cédant est un groupement de personnes physiques apparentées entre elles collatéralement au second degré et le producteur-cessionnaire est l'un des membres de ce groupement;

— le reste des terres est transféré à la même date à l'autre membre du groupement procédant à une création. »

B) Au point 15, d est ajouté la disposition suivante :

« L'obligation du lien de parenté ou d'alliance au premier degré n'est pas d'application :

— lorsque le producteur-cessionnaire suite à une succession fait un transfert de l'exploitation concernée par la succession en qualité de cédant

— ou lorsque le cessionnaire, personne physique, cède toute l'exploitation à une société agricole dont il est le seul associé-gérant. »

C) Aan punt 15 wordt een punt f toegevoegd, bepalend dat :

« f. Wanneer de producent-overlater één enkele natuurlijke persoon of een groepeering van echtgenoten is en wanneer de producent-overnemer, bestaande uit één enkele natuurlijke persoon of een groepeering van echtgenoten zoals gedefinieerd in artikel 1.7, 4° van het Koninklijk besluit van 2 oktober 1996, bloed- of aanverwant in de eerste graad in neergaande lijn is van de overlater, worden de maximale referentiehoeveelheden, die kunnen overgelaten worden per hectare dienstig voor de melkproductie, aangepast in functie van de totale oppervlakte die kan overgelaten worden zonder evenwel 50.000 liter per hectare te overschrijden. Enkel de verwijzing naar de gronden gelegen in België op de oppervlakteaangifte van de overlater en die betrekking heeft op het jaar voorafgaand aan het lopende tijdvak zal in aanmerking worden genomen om de totale over te laten oppervlakte te bepalen.

Enkel de op 31 maart 1985 in hoofde van de producent-overlater beschikbare referentiehoeveelheden maken het voorwerp uit van deze aanpassing. De producent-overlater heeft, sedert 1 april 1985, een referentiehoeveelheid groter dan 20.000 liter per hectare gronden uitgebaat in België. »

D) Aan punt 16, 1° wordt het volgende lid toegevoegd :

Evenwel kan de overdracht van gronden van het bedrijf gedeeltelijk zijn voor zover de volgende voorwaarden vervuld zijn :

- de voorwaarden van artikel 1.15, tweede lid zijn vervuld;
- de rest van het bedrijf is op dezelfde datum het voorwerp van een overname overeenkomstig artikel 1.15.
- gedurende de periode van 9 jaar vanaf de datum van overdracht van de referentiehoeveelheid kan de overnemer geen andere melkproductie-eenheden uitbaten, met uitzondering van de gronden dienstig voor de melkproductie, dan deze die deel uitmaakten van het opgerichte bedrijf. »

**Art. 2.** In artikel 5 van hetzelfde besluit wordt punt f vervangen door de volgende bepaling :

« f. De producent-overlater mag na 1 april 1996 geen nieuwe melkinstallatie en/of nieuwe stal voor melkkoeien hebben opgericht op een grond die sinds 1 april 1996 niet op ononderbroken wijze heeft deel uitgemaakt van zijn bedrijf.

Deze bepaling is niet van toepassing wanneer de overnemer bloed- of aanverwant is in de eerste graad met de overlater in neergaande lijn en wanneer de volgende voorwaarden vervuld zijn :

— een aanvraag tot verhuizing van installaties voor productie, leveringen of rechtstreekse verkopen (stallen en/of melkinstallatie en/of koeltanks) op het grondgebied van de oude gemeente waar de installaties van de betreffende productie-eenheid gelegen zijn of op het grondgebied van een naburige oude gemeente, werd, voorafgaand aan de overdracht van de referentiehoeveelheden, door de overlater ingediend bij het Bestuur DG3;

— het motief voor toelating van verhuizing is uitsluitend de weigering van bouw- of uitbatingsvergunning meegedeeld door de bevoegde overheid. ».

**Art. 3.** In artikel 13, § 1, 2e lid van hetzelfde besluit worden de woorden « artikelen 5, 9 en 10 » vervangen door de woorden « artikelen 5, 9, 10 en 14, § 1. »

**Art. 4.** In artikel 14 van hetzelfde besluit wordt § 1 vervangen door de volgende bepaling :

« De overdrachten van referentiehoeveelheid bedoeld in de artikelen 5 tot 12 worden geregistreerd hetzij ambtshalve ofwel op aanvraag gericht aan het Bestuur DG3 aan de hand van een typeformulier beschikbaar bij het Ministerie, waaraan de verantwoordingsdocumenten voor de overdracht van de gronden zullen worden toegevoegd.

De aanvragen tot overdracht kunnen slechts betrekking hebben op gronden uitgebaat in België en door de overlater aangegeven in zijn oppervlakteaangifte van het burgerlijk jaar voorafgaand aan het lopende tijdvak.

De overgedragen percelen moeten worden aangegeven op de kaarten van de oppervlakteaangiften. »

**Art. 5.** Aan artikel 15, 5° van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) Het laatste lid van het 2e gedachtenstreepje wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De in aanmerking genomen oppervlakten voedergewassen betreffen de groepen "maïs", "grasland" en "andere voedergewassen" van de oppervlakteaangifte, zijnde de codes 201, 202, 611, 612, 621, 622, 71, 72, 73, 741, 742 en 743. »

C) Au point 15, un point f est ajouté, stipulé comme suit :

« f. lorsque le producteur-cédant est une seule personne physique ou un groupement d'époux et que le producteur-cessionnaire, constitué d'une seule personne physique ou d'un groupement d'époux tel que défini à l'article 1.7, 4° de l'arrêté royal du 2 octobre 1996, est parent ou allié au premier degré descendant du producteur-cédant, les quantités de références maximales pouvant être cédées par hectare servant à la production laitière sont adaptées en fonction de la superficie totale pouvant être cédée sans toutefois dépasser 50.000 litres par hectare. Seule la référence des terres situées en Belgique sur la déclaration de superficies du cédant et qui se rapporte à l'année précédant la période en cours sera prise en compte pour déterminer la superficie totale à céder.

Seules les quantités de références disponibles dans le chef du producteur-cédant au 31 mars 1985, sont concernées par cette adaptation. Le producteur-cédant a, depuis le 1 er avril 1985, une quantité de référence supérieure à 20.000 litres par hectare de terres exploitées en Belgique. »

D) Au point 16 1°, l'alinéa suivant est ajouté :

« Toutefois, le transfert des terres de l'exploitation peut être partiel pour autant que les conditions suivantes soient satisfaites :

- les conditions de l'article 1.15, deuxième alinéa sont satisfaites;
- le reste de l'exploitation fait l'objet à la même date d'une reprise conformément à l'article 1.15.

— durant la période de 9 ans à partir de la date de transfert de la quantité de référence, le cessionnaire ne peut exploiter d'autres unités de production laitières, à l'exception de terres servant à la production laitière, que celles faisant partie de l'exploitation créée. »

**Art. 2.** A l'article 5 du même arrêté, le point f est remplacé par la disposition suivante :

« f. Le producteur-cédant ne peut avoir construit après le 1<sup>er</sup> avril 1996, une nouvelle installation laitière et/ou une nouvelle étable pour vaches laitières sur une terre n'ayant pas fait partie de son exploitation de façon continue depuis le 1<sup>er</sup> avril 1996.

Cette disposition ne trouve pas à s'appliquer lorsque le cessionnaire est apparenté ou allié au premier degré, en ligne descendante, avec le cédant et que les conditions suivantes sont remplies :

— une demande de délocalisation des installations pour productions, livraisons ou ventes directes (étables et/ou installation laitière et/ou rafroidisseurs) sur le territoire de l'ancienne commune où sont situées les installations de l'unité de production concernée ou sur le territoire d'une ancienne commune voisine a été introduite par le cédant préalablement au transfert des quantités de références auprès de l'Administration DG3;

— le motif d'autorisation de délocalisation est exclusivement le refus de permis de bâtir ou d'exploiter communiqué par les autorités compétentes. ».

**Art. 3.** A l'article 13, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2 du même arrêté, les mots « articles 5, 9 et 10 » sont remplacés par les mots « articles 5, 9, 10 et 14 § 1<sup>er</sup>. »

**Art. 4.** A l'article 14 du même arrêté, le § 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« Les transferts de quantité de référence visés aux articles 5 à 12 sont enregistrés soit d'office, soit sur demande adressée à l'Administration DG 3 à l'aide d'un formulaire-type disponible auprès du Ministère, auquel seront joints les documents justificatifs du transfert de terres.

Les demandes de transfert ne peuvent concerner que des terres exploitées en Belgique et déclarées par le cédant dans sa déclaration de superficies de l'année civile précédant la période en cours.

Les parcelles transférées doivent être indiquées sur des cartes de déclarations de superficies. »

**Art. 5.** A l'article 15, 5° du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

A) Le dernier alinéa du tiret 2 est remplacé par la disposition suivante :

« Les superficies fourragères prises en considération sont les groupes « maïs », « prairies » et « autres fourrages » de la déclaration de superficies, soit les codes 201, 202, 611, 612, 621, 622, 71, 72, 73, 741, 742 et 743. »

B) Aan het 3e gedachtenstreepje wordt de volgende bepaling toegevoegd :

« Bovendien kan de producent die verzuimt binnen de voorgeschreven termijn te betalen niet meer genieten van de herverdeling van referentiehoeveelheden van het volgende tijdvak. Op het ogenblik van de aanvraag maakt elke bestaande schuld deze aanvraag nietig. »

**Art. 6.** In artikel 19 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) Paragraaf 1 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De kopers zijn verplicht alle gevraagde gegevens betreffende de leveringen van het vorige tijdvak, vóór 30 april volgend op het betrokkenen tijdvak, te bevestigen aan het Bestuur DG 3.

De kopers moeten gedurende ten minste vijf jaren vanaf het einde van het tijdvak de sporen van elke individuele levering bewaren in de vorm van het origineel rapport van elke ophaalronde, gedateerd en naar behoren geïdentificeerd.

B) Paragraaf 3 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. Bij het ontbreken op 15 mei van het volgend tijdvak van de mededeling van de inlichtingen en verklaringen bedoeld in §§ 1 en 2, 4°, geldt de in artikels 3 en 4 van Verordening (EEG) nr. 536/93 voorziene heffing of boete. »

**Art. 7.** In artikel 21 van hetzelfde besluit wordt het 3e lid vervangen door de volgende bepaling :

« Hebben geen recht op verdelingen wat betreft leveringen en rechtstreekse verkopen :

1) de producenten van wie leveringen of rechtstreekse verkopen op een onjuiste manier werden medegeleefd of die niet werden medegeleefd;

— 2) de producenten die aan een niet erkende koper hebben geleverd;

— 3) de producenten die de bepalingen betreffende de termijnen en de kalender van de leveringen bedoeld bij artikel 19, § 1, tweede lid, niet hebben nageleefd;

— 4) de producenten die de bepalingen van artikel 19, § 2, 1° en 2° niet hebben nageleefd;

— 5) de producenten waarvan de inlichtingen en de verklaringen betreffende het formulier bedoeld bij artikel 19, § 2, 3° niet werden medegeleefd op 15 mei volgend op het betreffende tijdvak. »

**Art. 8.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang op 1 april 2000, behalve artikel 5 dat uitwerking heeft met ingang van 1 april 1999.

**Art. 9.** Onze Minister van Landbouw en Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 mei 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw en Middenstand,  
J. GABRIELS

B) Au tiret 3 est ajoutée la disposition suivante :

« En outre, le producteur en défaut de paiement dans le délai impartie ne pourra pas bénéficier de la réallocation de quantités de référence de la période suivante. Au moment de la demande, toute dette existante rend cette demande nulle et non avenue. »

**Art. 6.** A l'article 19 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

A) Le paragraphe 1<sup>er</sup> est complété par la disposition suivante :

« Les acheteurs sont tenus de confirmer à l'Administration DG3, avant le 30 avril suivant la période concernée, tous les renseignements demandés relatifs aux livraisons de la période précédente.

Les acheteurs sont tenus de conserver pendant au moins cinq ans à dater de la fin de la période, les traces de chaque livraison individuelle sous la forme du rapport original, daté et dûment identifié, de chaque tournée de ramassage".

B) Le paragraphe 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. L'absence de communication au 15 mai de la période suivante, des renseignements et déclarations visés aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, 4° donne lieu au prélèvement ou à la pénalité prévus aux articles 3 et 4 du règlement (CEE) n° 536/93. »

**Art. 7.** A l'article 21 du même arrêté l'alinéa 3 est remplacé par la disposition suivante :

« Ne peuvent pas bénéficier de ces allocations pour livraisons et pour ventes directes :

— 1) les producteurs dont des livraisons ou des ventes directes ont été communiquées de façon inexacte ou n'ont pas été communiquées;

— 2) les producteurs qui ont livré à un acheteur non agréé;

— 3) les producteurs qui n'ont pas respecté les dispositions relatives aux délais et au calendrier de livraisons visées à l'article 19, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa;

— 4) les producteurs qui n'ont pas respecté les dispositions de l'article 19, § 2, 1° et 2°;

— 5) les producteurs dont les renseignements et les déclarations relatifs au formulaire visé à l'article 19, § 2, 3° n'ont pas été communiqués au 15 mai suivant la période concernée. »

**Art. 8.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 2000, à l'exception de l'article 5 qui produit ses effets au 1<sup>er</sup> avril 1999.

**Art. 9.** Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mai 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes Moyennes,  
J. GABRIELS

#### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2000 — 1421 (2000 — 861) [2000/00465]

**10 FEBRUARI 2000.** — Wet houdende wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 6 april 2000, tweede uitgave, blz. 10827 na artikel 2, § 2 wordt volgende tekst toegevoegd :

Daartoe behouden zij tijdelijk hun bestaande erkenning. Onvermindert artikel 29, worden hun erkenning en opdrachten van rechtswege beëindigd op het ogenblik dat een aanvang wordt genomen met de in artikel 28, lid 2 bedoelde opdrachten hetzij door het Agentschap zelf, overeenkomstig de artikelen 15 en 16, hetzij door een erkende instelling overeenkomstig de artikelen 28 en 30.

#### MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

F. 2000 — 1421 (2000 — 861) [2000/00465]

**10 FEVRIER 2000.** — Loi portant modification de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 6 avril 2000, deuxième édition, page 10827, après l'article 2, § 2, le texte suivant est ajouté :

A cette fin, ils maintiennent leur agrément existante. Nonobstant l'article 29, leur agrément ainsi que leurs missions prennent fin de droit au moment où les missions visées à l'article 28, alinéa 2, seront mises en œuvre soit par l'Agence même, conformément aux articles 15 et 16, soit par un organisme agréé, conformément aux articles 28 et 30.